



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Außlegung der Episteln vnd Euangelien: von Ostern bis auff das Aduent**

**Luther, Martin**

**Wittemberg, 1547**

**VD16 L 5614**

8 Des Scheflins art gegen seinem Hirten.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-37032**

## Auslegung des Euangeli

Des Schef-  
lins art vnd  
zuversicht  
gegen sei-  
nen Hirten.

Natürliche  
liebe vnd  
treue des  
Hirten vnd  
des Scha-  
fes gegene-  
nder.

Verderben  
des Schafs  
wo es on de  
Hirten ist.

Der Hirte  
suchet nicht  
das verlor-  
ne Schaf zu  
schrecken.

Vnd das Scheflin/ wo es verfehet/  
(wie es dem von natur verfehet) das  
es sein Hirte ist/ so fürchtet sichs nichts  
vberall/ sondern leuffet zu jm mit aller  
zuversicht/ vnd gehet für jm her mit  
ganzem vertrauen/ Ja/ so bald es nur  
seine stimme höret/ so schreiet vnd  
leufft nach jm/ vnd hat keine ruge/ bis  
es zu jm kompt. Vnd ist also natürlich  
eitel freundschaft vnd liebe zwischen  
men beiden/ ja gar ein hertz vnd sinn ge-  
genander/ Das/ wo das Scheflin kñd  
reden/ vnd sein hertz heraus schütten/ so  
begeter es niches/ denn zu seine Hirten/  
Vnd widerumb der Hirte hat kein an-  
der sorge noch gedanken/ denn wie er  
das Scheflin wider finde/ das von jm  
komet vnd verirret ist/ leuffet vnd schi-  
cket knechte aus/ wo ers nur zu suchen  
weis/ vnd höret nicht auff/ bis ers fund-  
en vnd wider heim bracht hat.

Denn er wis wol/ was es für ein  
arm thier ist/ das allein des Hirten hül-  
ffe vnd schutz leben mus/ vnd jm selbs  
gar nicht helfen kan/ sondern gar verlo-  
ren ist/ vnd verderben mus/ wo es sei-  
nen Hirten nicht hat/ Vnd on das na-  
türlich schuchter vnd jersam ist/ vnd so  
bald es aus dem weg vnd vom Hirten  
kompt/ so ist es schon aus/ vnd kan nicht  
bleiben/ ob es gleich zu andern Hirten  
vnd Schafen kompt/ vnd ein frembs  
der jm ruffet/ Sondern leuffet eines lau-  
ffens durch heggen/ wasser/ vnd was  
für jm ist/ so lang/ bis es dem Wolff zu  
teil wird/ oder sonst verdirbt.

Aber doch hat es dagegen die tugend  
vnd gute art an sich/ das es sich mit als-  
lem vleis zu seinem Hirten helt/ vnd sei-  
ne stimme seer wol kennet/ vnd wo es  
die selbe höret/ so leuffet es stracks zu  
jm/ vnd lefft sich nicht von jm weisen/  
ob jm sonst alle Wele ruffet vnd locket.  
Vnd ob es schon verloren vnd verirret  
ist/ doch hat es die hoffnung/ so viel jm  
seine natur gibt/ wenn es nur seinen Hir-  
ten möcht wider hören/ so were es frö-  
lich vnd aller sorge los. So ist der Hir-  
te auch nicht darumb da/ wenn er es wi-  
der findet/ das er mit jm zurnen/ noch  
von sich stossen/ oder dem Wolff in ras-  
chen werffen wolle/ sondern alle seine  
sorge vnd gedanken sind/ das ers nur

auffs aller freundlichst locke/ vnd auff  
senffste mit jm vmbgehe/ nimpt es auff  
seinen eigen rücken/ hebt vnd cregt es/  
bis so lange ers wider heim bringet.

Als ist das gemelde/ in der Creatur  
fürgebildet/ dadurch vns Christus  
wil zeigen/ wie er gesinnet ist/ vnd was  
er thut gegen vns/ vnd was wir vns zu  
jm versehen sollen/ Denn weil solches  
war ist in der natur/ viel mehr ist es als  
so in diesem Reich Christi/ welches ist  
ein Reich der Gnaden/ vnd eitel liebe  
vnd trost/ Darumb nim das Scheflin  
auch für dich/ das zu diesem Hirten ge-  
höret/ So wirstu es also finden/ wie viel  
mehr vnd höher er sich des selben an-  
nimpt/ vnd wie gar herzlich vnd  
freundlich er dafür sorget/ das er es wi-  
der bringe/ Vnd damit wil ausgestrik-  
chen/ ja ausgesüttet haben seine vnaus-  
gründliche liebe vnd brunst/ gegen die  
armen/ sündigen/ erschrocken/ blöden  
gewissen/ welches sind seine rechte  
Scheflin.

Denn wenn ein Mensch diesen Hir-  
ten verloren hat/ vnd seine stimme nicht  
höret/ so gehets jm eben/ wie dem verlo-  
ren Scheflin/ welchs jmer/ je weiter  
von jm kompt/ vnd ob man jm schon  
locket vnd ruffet mit andern leuten/ das  
es sol zulauffen/ vnd meinen/ es kome zu  
seinem Hirten/ so findets jm doch nicht/  
sondern leuffet jmer von einem winckel  
zum andern/ vnd wird nur je lenger je  
jrrer/ Vnd ist kein trost noch hülfte/ ehe  
denn es seines rechten Hirten stimme wi-  
der klingen höret.

Wie es auch die erfahrung für augen  
zeiget/ vnd ein jglicher im hertzen erfah-  
ren kan/ Das/ wenn der Artikel von  
Christo weggenommen ist/ oder nicht ge-  
trieben wird/ da kompt hie ein Kotzen  
geist/ dort ein Schwärmer/ da einer das  
Sacrament/ der ander die Tauffe/ vers-  
keret/ vnd einer dis/ jener ein anders pre-  
digt von sonderlicher heiligkeit/ vnd jg-  
licher das arme Scheflin zu sich locket/  
vnd sich stellet/ als sey er der Hirte/ Da-  
uon wird das Schaf irre vnd aber irre/  
bis er gar aus dem weg kompt.

So kompt der Teufel auch dazu/ mit  
seinen eigen gedanken/ die er ins hertz  
treibet/ Ah/ herttestu das vnd jenes  
gethan/ oder nicht gethan/ vnd da-  
mit das hertz nur fluchtiger vnd jrrer  
machet/

Recht  
kennet  
Christi

Christi  
auspre-  
liche  
gegen  
verloren  
Scheflin

Da  
stum  
sich  
das  
Schaf  
nicht  
hören  
wöl-  
len

Ch  
gic  
ver-  
nac  
fer

machtet/ das es nicht weis/ wo es bleib  
ben sol/ Das geschichte gewislich/ wo  
Christus aus den augen kompt/ vnd der  
Artikel nicht klinger/ Man lere/ rate  
oder weise/ wie man wolle/ so wird es  
nur erger/ vnd kompt dem verderben ne  
her/ Es sey denn/ das der rechte Hirte  
wider zu jm kome/ mit seiner eigen stim  
me.

**A**ber sollen wir nülernen/ vñ  
sien Herrn Christum rechte ken  
nen vnd einbilden/ das wir in ja  
nicht ansehen/ als einen Tyrannen oder  
zornigen Richter (wie man in bisher ge  
predigt hat/ vnd der Teufel dem hertzen  
allzeit fürhelt) als der hinder vns stehe  
mit einem schwert/ Sondern wie das  
Schefflin natürlich seinen Hirten ansie  
het/ gar nicht als ein solchen/ der es  
schrecken/ sechen/ vnd schlagen wolle/  
Sondern/ so bald es den selben ersihet/  
wird es fro/ als sey im schon geholffen/  
vnd nicht mehr fürchten noch sorgen  
dürffe/ vnd leufft flugs zu jm zu/ mit al  
ler zuversicht.

Also auch/ wenn vnser zuversicht sol  
anfahen/ vnd wir gestreckt vnd getrö  
stet werden/ so müssen wir vnser Hirten  
stimme wol lernen kennen/ vnd alle an  
der stimme lassen faren/ die vns nur ir  
re machen/ hin vnd wider sechen vnd  
treiben/ Vnd allein den Artikel hören  
vnd fassen/ welcher vns Christum für  
bildet/ auff's aller freundlichst vnd tröst  
lichst/ wie man in jmer malen kan.

Das wir können mit ganzer zuvers  
sicht sagen/ Mein Herr Ihesus Chris  
tus ist ja der einig Hirte/ vnd ich leis  
der das verlorne Schaf/ das in der irre  
gelauffen ist/ Vnd ist mir angst vnd  
bange/ vnd wolt gerne fromt sein/ einen  
gnedigen Gott/ vnd friede im gewissen  
haben/ So höre ich alhie/ das im ja so  
bange ist nach mir/ als mir nach im/  
Mir ist angst vnd wehe/ wie ich zu jm  
kome/ das mir geholffen werde/ So ist  
er in engsten vnd sorgen/ vnd begeret  
nichts anders/ denn das er mich wider  
zu sich bringe.

Siehe/ wenn wir also köndten sein  
hertz malen/ vnd in vnser hertz drücken/  
das er solch ausgeschutt begir/ angst  
vnd verlangen nach vns hat/ so köndt  
ten wir vns ja nicht für jm entsetzen

noch fürchten/ sondern würden frölich  
zu jm lauffen vnd bey jm allein bleib  
ben/ kein ander lere noch Meister hören.  
Denn wo ein ander lere kompt/ es sey  
Moses oder andere/ die thut gewislich  
nichts/ denn das sie vns nur sechet vnd  
plaget/ das wir zu keiner ruge noch frie  
de komen können.

Darumb auch Christus Matth. 11.  
sagt/ Kompt zu mir/ alle/ die ir mühe  
lig vnd beladen seid/ Ich wil euch er  
quicken/ Vnd nemet mein joch auff  
euch/ so werdet ir ruge finden für ewre  
Seele etc. Als wolt er sagen/ Lauffet  
vnd suchet wo ir wöllet/ höret vnd ler  
net alles was man predigen kan/ so wer  
det ir kein ruge noch friede des hertzens  
finden/ on allein bey mir. Gerne wollen  
wir lassen predigen von gutem leben/  
die Zehen Gebot vnd allerley lere/ Aber  
dem gewissen zu predigen/ das da in  
angst vnd schrecken steckt/ vber seinen  
sünden/ da sol bey leib kein ander Wort  
klingen/ on von Christo. Denn das ist  
das arme verlorne Schefflin/ welches kei  
nen Meister sol noch kan haben vnd lei  
den/ on diesen seinen einigen Hirten/  
welcher gar nicht mit Gesetz treiben  
noch foddern mit im handel/ sondern  
auff's aller süßest vnd sensffte mit im  
vmbgehet/ vnd das Schefflin mit alle  
seiner not/ sünde vnd angst auff sich  
nimpt vnd selbs thut was das Schefflin  
thun sol/ wie wir weiter hören werden.

Denn hie mus man wol vnterschei  
den (wie ich vorhin auch gnug ge  
sagt habe) zwischen der zweierley Pre  
dige/ oder Mose vnd Christi stimme/  
das man bey leib keinen Mosen lasse zu  
dem verloren Schefflin komen/ wenn  
ers gleich auff's beste machet/ Denn wo  
mans in einander wil kochen/ vnd ein  
beerrübt gewissen mit dem Gesetz also  
tröstet/ Hab guten Mut/ du hast ja  
nicht gemordet/ noch die Ehe gebro  
chen/ vnd grobe stück gethan/ oder hast  
es ja gut gemeinet zc. Das ist auch ein  
trost/ aber er weret nicht lang/ vnd kan  
die püffe nicht halten/ Denn das heisse  
noch nicht weiter noch höher getröstet/  
denn auff sich selbs/ damit ist dem ar  
men Schefflin nichts geholffen/ Denn es  
bleibt gleichwol verirret vnd verloren/  
vnd kan im selbs nicht helfen/ noch zu  
seinem Hirten komen.

Geengsten  
gewissen sol  
man nichts  
denn von  
Christo pre  
digen.

Kein trost  
der wercke  
kan dem ge  
wissen hel  
fen.